

BUDGET 2010



EINWOHNERGEMEINDE OBERSIGGENTHAL

VORLAGE
EINWOHNERRAT

INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Das Wichtigste in Kürze	2
Antrag des Gemeinderates	3
Ergebnis – Einwohnergemeinde	4
Ergebnis – Wasserversorgung	5
Ergebnis – Abwasserbeseitigung	6
Ergebnis – Abfallbewirtschaftung	7
Zusammenstellung der Anschaffungen von Maschinen, Mobiliar etc.	8
Zusammenstellung der Planungs- und Projektierungskosten, Beratungs- + Experten honorare	9
Stellenplan	10
Allgemeine Erläuterungen	11
Bemerkungen zu den einzelnen Abteilungen / Konti	12
Zusammenzug der Laufenden Rechnung (Funktionale Gliederung)	20
0 Allgemeine Verwaltung	21
1 Öffentliche Sicherheit	25
2 Bildung	28
3 Kultur, Freizeit	32
4 Gesundheit	35
5 Soziale Wohlfahrt	36
6 Verkehr	39
7 Umwelt, Raumordnung	40
8 Volkswirtschaft	44
9 Finanzen, Steuern	45
Sachgruppenstatistik (Artengliederung)	47
Verpflichtungskontrolle / Investitionsrechnung	51
Glossar	52

Das Wichtigste in Kürze

Budget 2010 und finanzielle Situation der Gemeinde Obersiggenthal

Die finanzielle Situation der Gemeinde Obersiggenthal hat sich innert Jahresfrist massiv und in unvorhersehbarer Weise verbessert. Folgende Gründe haben dazu geführt:

- Der Jahresabschluss 2008 ist mit 3 Mio. statt den budgetierten 0.4 Mio. Franken zusätzlichen Abschreibungen markant besser ausgefallen. Damit sind die Verschuldungsbasis und die Schuldzinsen gesunken.
- Die Steuereingänge in den nächsten Jahren werden gegenüber den Annahmen im Herbst 2008 stark ansteigen. So beträgt allein der Mehrertrag bei den natürlichen Personen pro Jahr über 1 Mio. Franken und dies bereits ab Rechnungsjahr 2009.
- Durch Verschieben von Investitionen ergeben sich im Finanzplan weitere Entlastungen.

Das Defizit vor der ersten Budgetlesung im Gemeinderat anfangs August 2008 betrug rund 1.6 Mio. Franken. Durch Einsparungen und Verschiebungen ist es in einem ersten Schritt gelungen, den Fehlbetrag auf 500'000 Franken zu reduzieren. Die positive Wende brachte dann die monatlich neu erstellte Schätzung der Steuererträge per Ende August. Aufgrund von eingereichten Steuererklärungen, neuen Zahlen und Fakten, resultieren Mehreinnahmen von jährlich über 1 Mio. Franken. Sie sind von der Abteilung Steuern in Zusammenarbeit mit dem Kantonalen Steueramt verifiziert und bestätigt worden. Der Gemeinderat hat aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen (Steuergeheimnis) keine Möglichkeit, detaillierte Steuerdaten einzusehen oder darüber Auskünfte zu verlangen.

Diese jährlichen Steuermehrträge führen dazu, dass die Verschuldung stabilisiert werden kann. Nach neusten Erkenntnissen und Hochrechnungen dürfte bereits die Rechnung 2009 um rund 2 Mio. Franken besser abschliessen als budgetiert (zusätzliche Abschreibungen).

Ziel des Gemeinderates ist es, mit jährlichen Überschüssen die verzinslichen Schulden (laut Finanzplan 2010-2014 zwischen 21 und 27 Mio. Franken) wiederum auf 16 Mio. Franken zu reduzieren. Damit kann die Verschuldungshöhe von Ende 2007 - vor der Ausfinanzierung der Aargauischen Pensionskasse - erreicht werden.

Antrag des Gemeinderates:

Der Gemeinderat beantragt dem Einwohnerrat

- den Voranschlag 2010 (inkl. Eigenwirtschaftsbetriebe) mit einem Steuerfuss von 98 % und

- die Summe der Stellenprocente gemäss Stellenplan

zu genehmigen.

Obersiggenthal, 21. September 2009

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeammann: Der Gemeindeschreiber:

Max Läng

Anton Meier

Beilagen für Mitglieder Einwohnerrat:
(Abonnenten: Aktenaufgabe)

- 1 Berichterstattung des Gemeinderates zu den Anträgen und Empfehlungen der ArG Finanzen des Einwohnerrates
Obersiggenthal
(mit 3 Beilagen)
- 2 Liste offener Arbeiten und Projekte
- 3 Bericht der Finanzkommission zu Handen des Einwohnerrates Obersiggenthal zum Voranschlag 2010

Aktenaufgabe:

- 4 Weitere Unterlagen und Begründungen zu einzelnen Budgetpositionen

Bei allfälligen Fragen steht die Abteilung Finanzen gerne zur Verfügung.

ERGEBNIS - Einwohnergemeinde Obersiggenthal

Einwohnergemeinde (ohne DS 701, 711, 721)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90	LAUFENDE RECHNUNG						
900	Überschuss	30'599'320	30'599'320	29'451'360	29'451'360	30'768'786.35	30'768'786.35
	Aufwand	30'599'320		29'451'360		30'768'786.35	
	Ertrag		30'599'320		29'451'360		30'768'786.35
	Ertragsüberschuss	0		0		0.00	
	Aufwandüberschuss		0		0		0.00
901	Belastbarkeit	4'033'744	4'033'744	3'484'508	3'484'508	6'236'014.40	6'236'014.40
	Ertragsüberschuss	0		0		0.00	
	Einlagen in Spezialfonds	0		0		0.00	
	Aufwandüberschuss		0		0		0.00
	Entnahmen aus Spezialfonds		0		0		0.00
	Kapitaldienst	1'098'210	473'760	1'167'932	490'352	1'159'175.53	498'103.84
	Liegenschaften Finanzverm.	68'300	33'100	11'900	33'100	15'389.05	150'144.20
	Abschreibungen	2'867'234		2'304'676		5'061'449.82	
	Belastbarkeitsquote		3'526'884		2'961'056		5'587'766.36
91	INVESTITIONSRECHNUNG						
910	Nettoinvestition	739'000	739'000	1'739'000	1'739'000	10'896'350.75	10'896'350.75
	Investitionsausgaben	739'000		1'739'000		10'896'350.75	
	Investitionseinnahmen		423'000		0		71'500.00
	Nettoinvestitionszunahme		316'000		1'739'000		10'824'850.75
	Nettoinvestitionsabnahme	0		0		0.00	
911	Finanzierung	2'867'234	2'867'234	2'304'676	2'304'676	10'824'850.75	10'824'850.75
	Nettoinvestitionszunahme	316'000		1'739'000		10'824'850.75	
	Nettoinvestitionsabnahme		0		0		0.00
	Abschreibungen		2'867'234		2'304'676		5'061'449.82
	Ertragsüberschuss		0		0		0.00
	Einlagen in Spezialfonds		0		0		0.00
	Aufwandüberschuss	0		0		0.00	
	Entnahmen aus Spezialfonds	0		0		0.00	
	Finanzierungsüberschuss	2'551'234		565'676		0.00	
	Finanzierungsfehlbetrag		0		0		5'763'400.93

Erläuterungen zu den Resultaten:

- 900 Der Ertragsüberschuss bewirkt eine Zunahme des Eigenkapitals oder Abnahme des Bilanzfehlbetrages; der Aufwandüberschuss eine Abnahme des Eigenkapitals oder Zunahme des Bilanzfehlbetrages.
- 901 Die Belastbarkeitsquote sagt aus, wieviele Mittel zur Verfügung stehen, die für den Schuldendienst maximal eingesetzt werden können. Mit der Quote lässt sich unter Anwendung eines Annuitätssatzes die Verschuldungsgrenze errechnen.
- 910 Die Nettoinvestitionszunahme zeigt, welcher Differenzbetrag von der Gemeinde finanziert werden muss. Die Nettoinvestitionsabnahme zeigt den Anteil, der für die Finanzierung eines allfälligen Aufwandüberschusses oder für zusätzliche Passivierungen verwendet werden kann.
- 911 Der Finanzierungsüberschuss bildet die Mehreinnahmen der gesamten Verwaltungsrechnung und dient der Schuldentilgung oder der Reservebildung.
Der Finanzierungsfehlbetrag zeigt die Mehrausgaben (Defizit) der gesamten Verwaltungsrechnung und wird durch die eigenen Reserven und/oder durch die Aufnahme fremder Mittel gedeckt.

ERGEBNIS - Wasserversorgung

Wasser		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90	LAUFENDE RECHNUNG						
900	Überschuss	1'593'530	1'593'530	1'655'060	1'655'060	1'647'531.20	1'647'531.20
	Aufwand	1'593'530		1'655'060		1'647'531.20	
	Ertrag		1'593'530		1'655'060		1'647'531.20
	Ertragsüberschuss	0		0		0.00	
	Aufwandüberschuss		0		0		0.00
901	Belastbarkeit	611'276	611'276	750'741	750'741	380'101.25	380'101.25
	Ertragsüberschuss	0		0		0.00	
	Aufwandüberschuss		0		0		0.00
	Vorschussverzinsung	0		1'233		0.00	
	Verpflichtungsverzinsung		375		0		4'038.00
	Vorschussabtragung	216'700		136'400		16'433.00	
	Zusätzl. Vorschussabtragung	394'576		613'108		363'668.25	
	Belastbarkeitsquote		610'901		750'741		376'063.25
91	INVESTITIONSRECHNUNG						
910	Nettoinvestition	1'796'000	1'796'000	1'315'000	1'315'000	446'289.75	446'289.75
	Investitionsausgaben	1'796'000		1'315'000		446'289.75	
	Investitionseinnahmen		177'000		177'000		120'438.90
	Nettoinvestitionszunahme		1'619'000		1'138'000		325'850.85
	Nettoinvestitionsabnahme	0		0		0.00	
911	Finanzierung	1'619'000	1'619'000	1'138'000	1'138'000	380'101.25	380'101.25
	Nettoinvestitionszunahme	1'619'000		1'138'000		325'850.85	
	Nettoinvestitionsabnahme		0		0		0.00
	Vorschussabtragung		216'700		136'400		16'433.00
	Zusätzl. Vorschussabtrag		394'576		613'108		363'668.25
	Ertragsüberschuss		0		0		0.00
	Aufwandüberschuss	0		0		0.00	
	Finanzierungsüberschuss	0		0		54'250.40	
	Finanzierungsfehlbetrag		1'007'724		388'492		0.00

ERGEBNIS - Abwasserbeseitigung

Abwasser		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90	LAUFENDE RECHNUNG						
900	Überschuss	563'438	563'438	624'030	624'030	535'777.70	535'777.70
	Aufwand	563'438		624'030		535'777.70	
	Ertrag		563'438		551'729		535'777.70
	Ertragsüberschuss	0		0		0.00	
	Aufwandüberschuss		0		72'301		0.00
901	Belastbarkeit	55'158	55'158	94'730	94'730	28'923.05	28'923.05
	Ertragsüberschuss	0		0		0.00	
	Aufwandüberschuss		0		72'301		0.00
	Vorschussverzinsung	0		0		0.00	
	Verpflichtungsverzinsung		37'138		22'429		27'039.60
	Vorschussabtragung	0		0		0.00	
	Zusätzl. Vorschussabtragung	55'158		0		28'923.05	
	Belastbarkeitsquote		18'020	94'730	0		1'883.45
91	INVESTITIONSRECHNUNG						
910	Nettoinvestition	290'000	290'000	285'000	285'000	402'067.75	402'067.75
	Investitionsausgaben	236'000		146'000		212'036.85	
	Investitionseinnahmen		290'000		285'000		402'067.75
	Nettoinvestitionszunahme		0		0		0.00
	Nettoinvestitionsabnahme	54'000		139'000		190'030.90	
911	Finanzierung	109'158	109'158	139'000	139'000	218'953.95	218'953.95
	Nettoinvestitionszunahme	0		0		0.00	
	Nettoinvestitionsabnahme		54'000		139'000		190'030.90
	Vorschussabtragung		0		0		0.00
	Zusätzl. Vorschussabtrag		55'158		0		28'923.05
	Ertragsüberschuss		0		0		0.00
	Aufwandüberschuss	0		72'301		0.00	
	Finanzierungsüberschuss	109'158		66'699		218'953.95	
	Finanzierungsfehlbetrag		0		0		0.00

ERGEBNIS - Abfallbewirtschaftung

Abfall		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90	LAUFENDE RECHNUNG						
900	Überschuss	818'518	818'518	840'000	840'000	873'957.50	873'957.50
	Aufwand	818'518		840'000		873'957.50	
	Ertrag		818'518		840'000		873'957.50
	Ertragsüberschuss	0		0		0.00	
	Aufwandüberschuss		0		0		0.00
901	Belastbarkeit	41'558	41'558	20'950	20'950	58'392.20	58'392.20
	Ertragsüberschuss	0		0		0.00	
	Aufwandüberschuss		0		0		0.00
	Vorschussverzinsung	0		359		461.00	
	Verpflichtungsverzinsung		1'018		0		0.00
	Vorschussabtragung	0		1'196		1'842.00	
	Zusätzl. Vorschussabtragung	41'558		19'395		56'089.20	
	Belastbarkeitsquote		40'540		20'950		58'392.20
91	INVESTITIONSRECHNUNG						
910	Nettoinvestition	0	0	0	0	0.00	0.00
	Investitionsausgaben	0		0		0.00	
	Investitionseinnahmen		0		0		0.00
	Nettoinvestitionszunahme		0		0		0.00
	Nettoinvestitionsabnahme	0		0		0.00	
911	Finanzierung	41'558	41'558	20'591	20'591	57'931.20	57'931.20
	Nettoinvestitionszunahme	0		0		0.00	
	Nettoinvestitionsabnahme		0		0		0.00
	Vorschussabtragung		0		1'196		1'842.00
	Zusätzl. Vorschussabtrag		41'558		19'395		56'089.20
	Ertragsüberschuss		0		0		0.00
	Aufwandüberschuss	0		0		0.00	
	Finanzierungsüberschuss	41'558		20'591		57'931.20	
	Finanzierungsfehlbetrag		0		0		0.00

